

## INDAGINE CONOSCITIVA SULLA MEDIAZIONE FAMILIARE CON COPPIE MISTE E STRANIERE

promossa dall'Associazione GeA – Genitori Ancora – settembre 2013

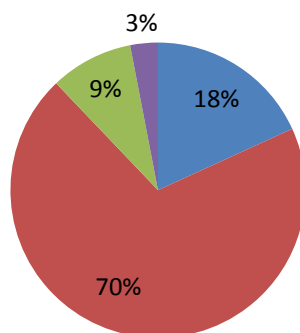
- TOTALE QUESTIONARI ELABORATI **41**
- IN **8** QUESTIONARI – 19% DEL TOTALE- I MEDIATORI NON RILEVANO AD OGGI UTENZA STRANIERA NELLA PROPRIA PRATICA PROFESSIONALE. I DATI SEGUENTI SI RIFERISCONO QUINDI A **33** MEDIATORI FAMILIARI E/O CENTRI O SERVIZI DI MEDIAZIONE FAMILIARE

### Coppie miste e straniere in mediazione

Altro(≤ 5%)	≤ 10%	≤ 25%	≤ 50%
6	23	3	1

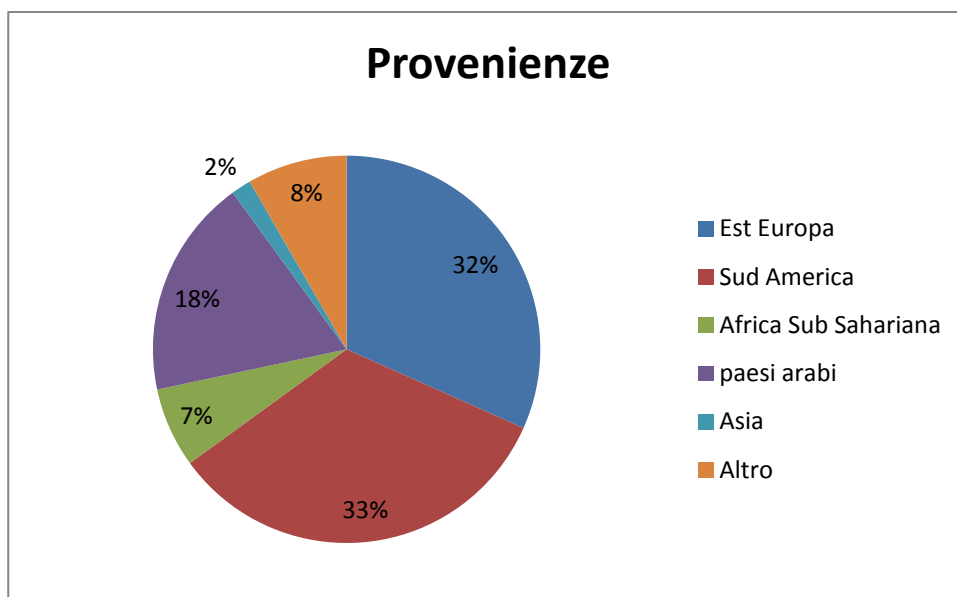
### Percentuali coppie miste e straniere in mediazione

■ ≤ 5% ■ ≤ 10% ■ ≤ 25% ■ ≤ 50%



### Provenienze

Est Europa	Sud America	Africa Sub Sahaariana	Paesi Arabi	Asia	Altro
19	20	4	11	1	5



In particolare le provenienze specificate in alcuni questionari sono:

**Paesi dell'Est:** Romania, Ucraina, Albania, Russia e Bielorussia.

**Paesi Arabi:** Marocco, Egitto e Tunisia

**Asia:** Filippine e Thailandia

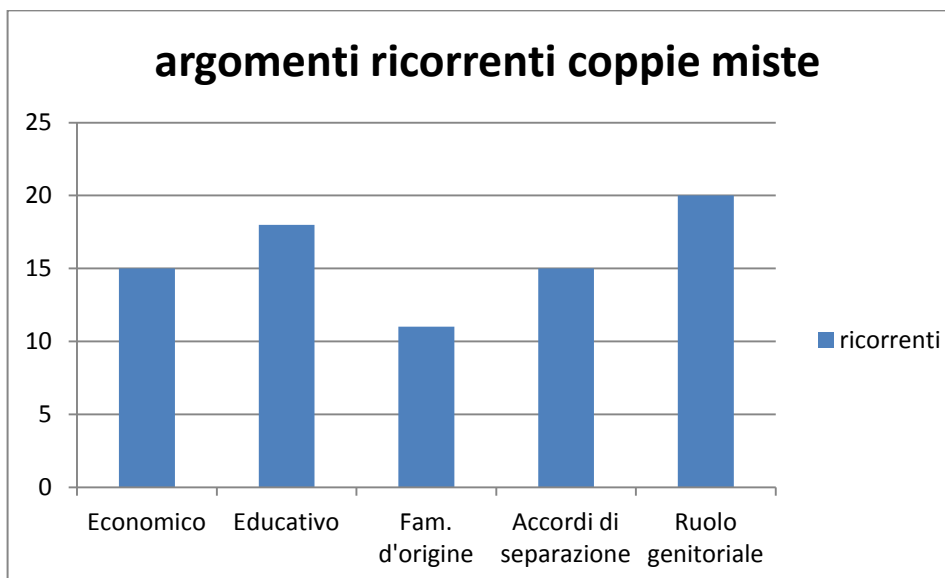
**Sud America:** Colombia, Haiti

**Altro:** Olanda, USA, Spagna, Norvegia

- **Argomenti ricorrenti e che suscitano maggior conflitto nello svolgersi del percorso di mediazione familiare per le coppie miste (domanda 4 e 5)**

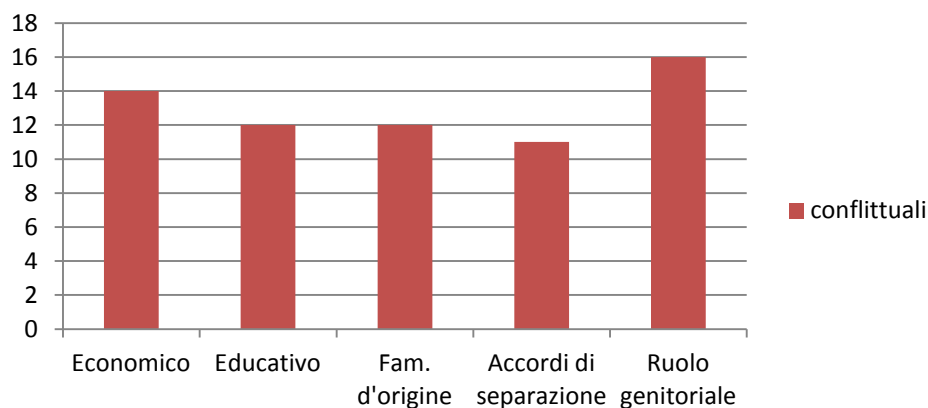
## Coppie miste

<b>Argomenti</b>	<b>Ricorrenti</b>
Economico	<b>15</b>
Educativo	<b>18</b>
Fam.d'origine	<b>11</b>
accordi di separazione	<b>15</b>
ruolo genitoriale	<b>20</b>



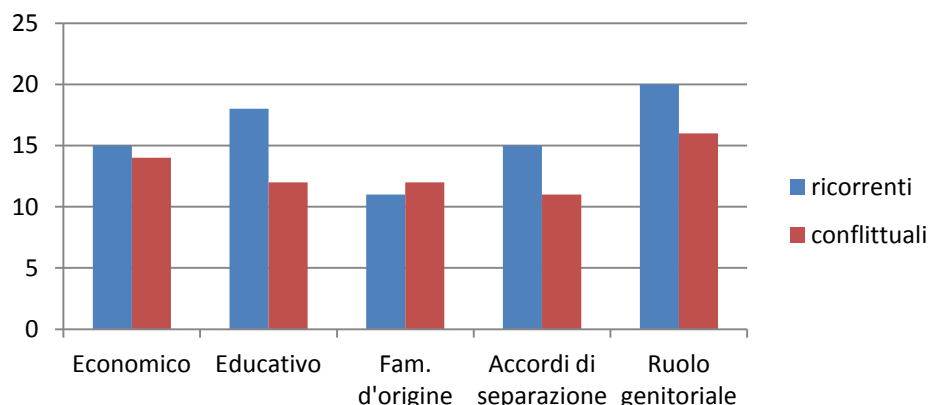
<b>Argomenti</b>	<b>Conflittuali</b>
Economico	14
Educativo	12
Fam. d'origine	12
Accordi di separazione	11
Ruolo genitoriale	16

## argomenti conflittuali coppie miste



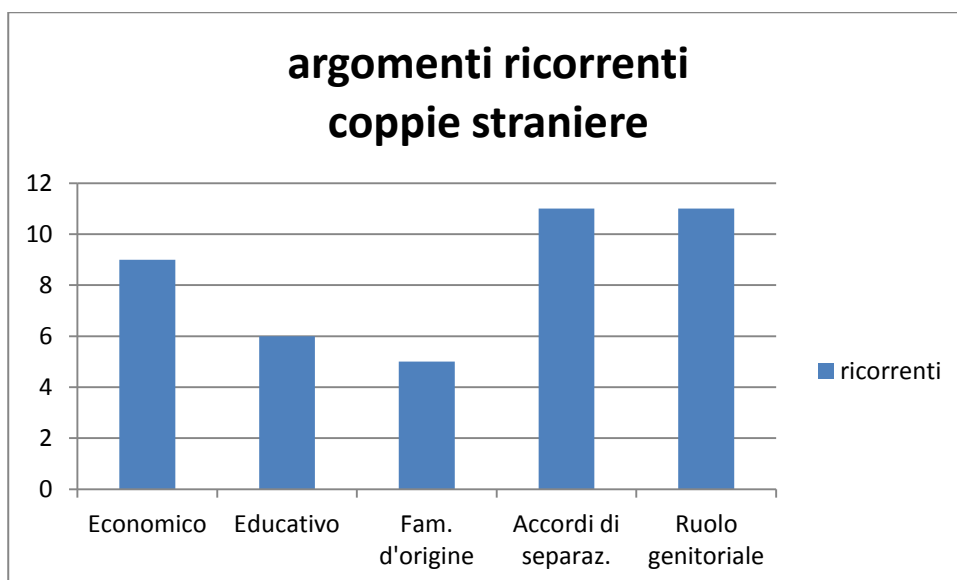
Argomenti	Ricorrenti	Conflittuali
Economico	15	14
Educativo	18	12
Fam. d'origine	11	12
Accordi di separazione	15	11
Ruolo genitoriale	20	16

## Argomenti trattati/conflittuali coppie miste

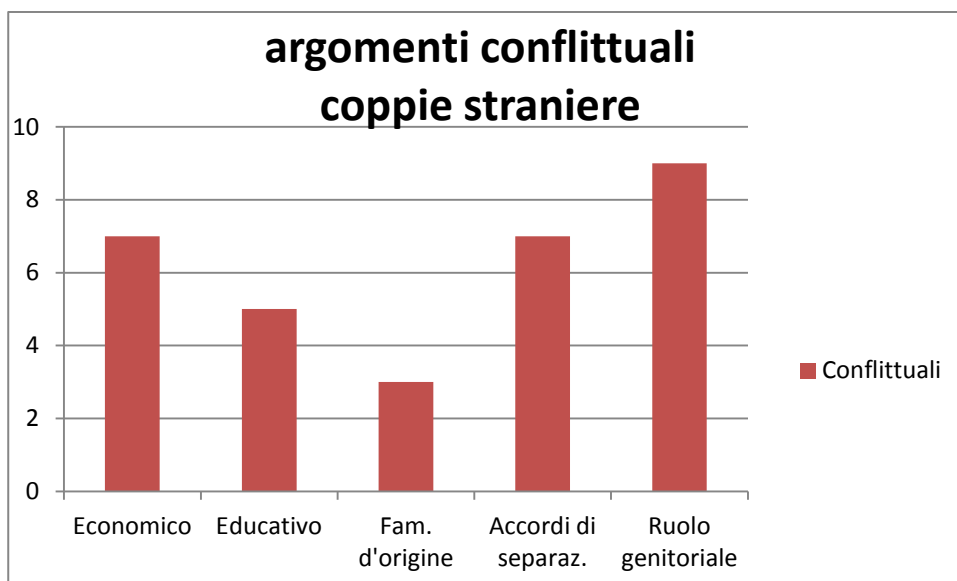


- **Argomenti ricorrenti e che suscitano maggior conflitto nello svolgersi del percorso di mediazione familiare per le coppie straniere (domanda 6 e 7)**

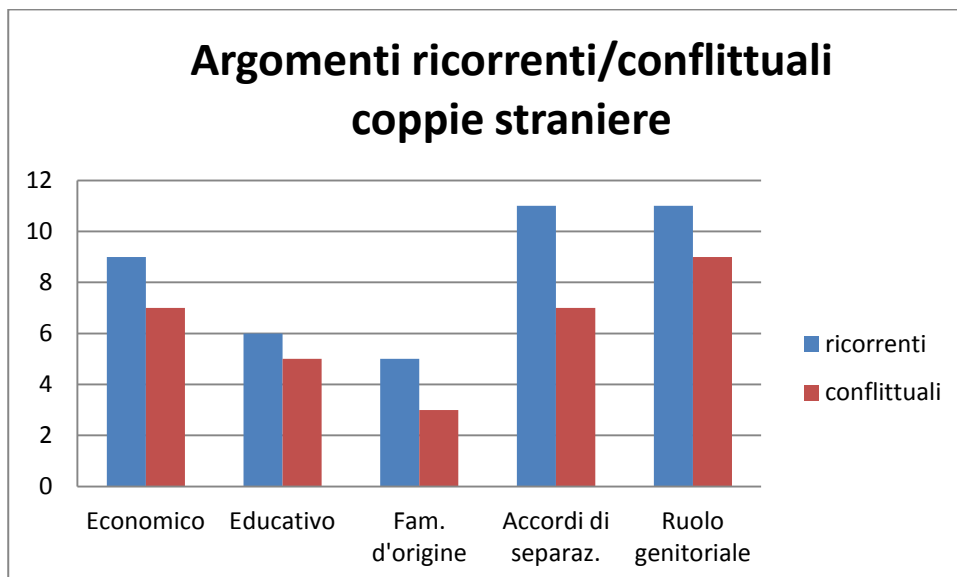
<b>Argomenti</b>	<b>Ricorrenti</b>
Economico	9
Educativo	6
Fam. d'origine	5
Accordi di separaz.	11
Ruolo genitoriale	11



<b>Argomenti</b>	<b>Conflittuali</b>
Economico	7
Educativo	5
Fam. d'origine	3
Accordi di separaz.	7
Ruolo genitoriale	9



Argomenti	Ricorrenti	Conflittuali
Economico	9	7
Educativo	6	5
Fam. d'origine	5	3
Accordi di separaz.	11	7
Ruolo genitoriale	11	9



**Le tematiche maggiormente amplificate e/o che traggono origine dalla differente provenienza geografica e culturale dei genitori sono (domanda 8):**

- relative al ruolo genitoriale,
- inerenti ad aspetti educativi e ai valori da trasmettere ai figli;
- spesso il genitore straniero è più tradizionalista e vorrebbe una maggiore adesione alla tradizione del proprio paese d'origine, mentre i figli, supportati dal genitore italiano, sono integrati nel contesto sociale e culturale di appartenenza;
- isolamento culturale e affettivo del partner straniero;
- relazioni sociali oggetto di conflitto o assenti o esclusive;
- pregiudizi legati a stereotipi culturali che nel momento di maggior conflittualità emergono con prepotenza;
- problemi relativi ai rapporti con le famiglie d'origine;
- cambiamento del ruolo paterno (che spesso diventa secondario);
- difficoltà connesse ad aspetti religiosi ( ad esempio questioni alimentari per l'Islam);
- dinamiche di coppia relative al concetto di ruolo maschile e femminile oltre l'essere genitori;
- differenze nelle aspettative relative al matrimonio, alla famiglia, alla coppia
- relazione con le famiglie d'origine;
- rilevanza del tempo di permanenza in Italia del coniuge straniero;
- riemergere del patto coniugale "io rocco/a tu povera/o":
- aspettative disattese in relazione alla visione soggettiva su come essere coppia e come fare famiglia;
- Importanza delle dinamiche economiche, della dimensione delle autonomie personali e delle competenze genitoriali;
- schemi culturali di riferimento distanti.
- Irrigidimenti nei propri schemi di riferimento connesso alle dinamiche conflittuali

### Difficoltà del mediatore

Scarsa conoscenza dei contesti di provenienza	20
diversa concezione del ruolo genitoriale	13
diversi modelli di riferimento e diversi stili educativi	18
codici comunicativi differenti	12
competenza linguistica	9



#### Quesito posto da alcuni mediatori:

come e se ricorrere alla figura del mediatore linguistico culturale